Chervice a rindre = Service à rendre

Autor(en): Roduit, J.

Objekttyp: Article

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand

Band (Jahr): 23 (1995)

Heft 89

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-243434

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

CHERVICHE A RINDRE

On menâve pindre on poure payëjan que l'avaï robô onna modze chu li quemou d'on âtra quemouëna. Cha fenna que l'acompagnëve tâtsëve dê le reconforta pê de bouëne parole. I ya dë :

- Mon ami, tê fau pâs troua tê gènâ. On momin dê vargogne l'ê vite pachô. Quemin te tê plinjaï toti di chouillè que fajâvouë, te daï tê redzouyë d'allâ denâ i paradi.
- Ah! ma bouëna fenna, repon le vouoleu, te mê rindrâye on bon charviche d'allâ a ma plache câ pour le mouomin ni pâ d'apêti.

SERVICE A RENDRE

On menait à la pendaison un pauvre paysan qui avait volé une génisse sur le territoire d'une commune voisine. Son épouse qui l'accompagnait tâchait de le réconforter par de bonnes paroles. Elle lui dit :

- Mon ami, n'appréhende pas tant, un moment de honte est vite passé, et comme tu te plaignais toujours des repas que je faisais, tu dois te réjouir d'aller dîner au paradis.
- Ah! chère amie, répond le voleur, tu me rendrais un grand service d'aller à ma place, car pour le moment je n'ai vraiment pas d'appétit.

J. Roduit

